

al. Krasińskiego 11a

31-111 Kraków

DOTYCZY WSZYSTKICH ZAINTERESOWANYCH

Dotyczy zapytania ofertowego na usługi wykonywania składów partytur oraz ekstrakcji głosów wraz z naniesieniem poprawek po korektach różnych publikacji Polskiego Wydawnictwa Muzycznego: utworów solowych, kameralnych i chóralnych (w tym pedagogicznych lub zapisanych z wykorzystaniem notacji graficznej) oraz przykładów nutowych do publikacji książkowych. Znak sprawy ZP.261.ZO.27.2020.

W związku z pytaniami, które wpłynęły do Zamawiającego udzielamy odpowiedzi:

Pytanie:

Jak należy oznaczyć metrum w próbce do składu - czy standardowe 4/4 itp, czy pojedyncza cyfra jak w przykładzie, nad kreską taktową. Jeżeli pojedyncza cyfra - to czy użyć czcionki standardowej do metrum?

Odpowiedź: Dopuszczamy obydwie możliwości zapisu metrum. Proszę użyć standardowej czcionki do metrum.

Pytanie:

W partii altówki na początku pojawia się bemol - czy to jest określenie tonacji TYLKO dla tej partii? W kolejnych systemach już z tego bemola nie ma.

Odpowiedź: Tak, to określenie tonacji tylko dla altówki, dotyczy obszaru ujętego w ramkę, która rozpoczyna się wcześniej, przed literą M.

Pytanie:

Proszę również o "wypisanie" oznaczeń typu "zum...." - są nieczytelne.

Odpowiedź: Prosimy o przepisanie tych oznaczeń zgodnie z podstawą, ewentualnie korygując oczywiste błędy.

Pytanie:

Na prawym marginesie pierwszego taktu widnieje znak redaktorski nakazujący usunięcie ramki ale owe oznaczenie nie ma swojego odpowiednika/odnośnika w tym takcie. Natomiast słowa "con l'arco sul la cordiera" zostały zakreślone kwadratową ramką. Czy na marginesie zamiast znaku usunięcia (zgodnie z legendą znaków korektorskich) nie powinien się znajdować tam znak wstawiania?? Czy uwaga *Na

puddle•On the body" z prawego marginesu 4-go taktu powinna się odnosić do słów **"coll' arco sulla cordiera"** z tego samego taktu? Nigdzie nie została naniesiona gwiazdka w tym takcie. Jeśli tak to w tłumaczeniu brakuje słowa "smyczkiem"

Odpowiedź: W pierwszym takcie *Three Afterimages* należy usunąć *"con l'arco sul la cordiera"* i wstawić gwiazdkę. Na dole strony proszę umieścić objaśnienie *"*Na puddle • On the body"*. "Smyczkiem" zostało celowo pominięte, bo w nutach jest to dookreślone słowem "arco".

Pytanie:

Wg zamówienia w korekcie utworu pana Marcina Stańczyka należy użyć fontu Bravura. Napotkałem pewne problemy techniczne i skonsultowałem je z firmą Avid: wg producenta oprogramowania Sibelius czcionka Bravura nie jest kompatybilna z programem Sibelius zatem nie można utworzyć glifów z tej czcionki do utworzenia linii wibrata. Czy chodzi o jakby "zasymulowanie" tego wibrata wprowadzając podobne symbole jako tekst? Ostatniego fragmentu tego wibrato (tzw. shake) nie ma na liście symboli z załączonego do przetargu linku, czy należy go również "zasymulować" używając standardowych liter fontu bravura? Nie jest to wystarczająco doprecyzowane.

Odpowiedź: Tak, proszę wprowadzić podobne symbole jako tekst. Shake może być odwzorowany np. przez *wiggleRandom1,2,3,4*. Dopuszczalne jest również użycie innych znaków fontu Bravura.

Pytanie:

Widziałem Państwa ogłoszenie odnośnie pracy przy sporządzaniu składów partytur oraz ekstrakcji głosów i jestem taką pracą bardzo zainteresowany. Nie jest jednak dla mnie do końca jasne, w jaki sposób należy zgłaszać się do pracy. Przede wszystkim w ogłoszeniu brakuje adresu mailowego, na który należy się napisać, dlatego zdecydowałem się napisać na Państwa adres ogólny.

W załącznikach zamieszczony został wzór oferty oraz detale dotyczące edycji dokumentów nutowych. Czy w ramach zgłoszenia należy tylko utworzyć ofertę, czy może też wysłać inne dokumenty, takie jak CV czy list motywacyjny?

Odpowiedź: W zaproszeniu w pkt IX zatytułowanym - Termin przesłania oferty - jest jasno zapisane, że oferty należy przesłać w formie elektronicznej na adres: zamowienia_publiczne@pwm.com.pl, z dopiskiem „Zamówienia Publiczne; zapytanie ofertowe ZZP.261.ZO.27.2020 – kopiści na umowę ramową” – obowiązuje data wpłynięcia Oferty).

Nie wymagamy przesłania CV ani listu motywacyjnego, oferta powinna zawierać załączniki, o których mowa w zaproszeniu, zgodnie z pkt VIII - Sposób przygotowania oferty.

Z poważaniem

